Vol 6 No 20.

السنة السادسة عدد ٢٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday, JANUARY 2,1913

تصدر كل يوم ماعدا الآحاد والاعياد

نيويورك الخميس في ٢ ك٢ سنة ١٩١٣

بين عام وعام
خطوة الى الامام

على اصوات النواقيس وصفير المراجل وبين اهازيج الفرح ونغمات الموسيقى ودع الناس ليلة اول من امس العام المنصرم واقاموا المأتم المهيب للراحل الكريم · فطوى التاريخ بين صفحاته عاماً اضافه الى اعوامه السالفة واستقبل الناس معه مطلع سنة جديدة وهم بين آسف على تصرم حبال الايام ومستبشر بآمال تزهو امامهم في هذا العام

هي سنة الكون منذ القدم فناء تعقبه الحياة وحياة تفرش طريقها بالازهار او بالاشواك · وبنو الارض سائرون بقوة الاستمرار بعضهم في حياة النور وبعضهم في مجاهل الظلام · امة يحفظ لها التاريخ ذكراً مجيداً وصفحات بيضاء وشعب يذكر ماضيه بالنقد وتسود صفحاته بالعار · قوم يحبون وينقرضون ويسدل النسيان ثوبه عليهم كأنهم ليسوا من الاحياء وقوم تتقد في صدورهم المطامع والامال فينظرون الى المستقبل نظرة جد واقدام وامامهم شعار «الى الامام الى الامام»

***

وبعد فان «جراب الكردي» تخطو في هذا العام خطوة الى الامام فتنتقل من طور الصدور ثلاث مرات في الاسبوع الى الصدور يومياً كما كنا قد اعلنا منذ عهد غير بعيد · وهي اقصى امنية تصل اليها صحيفة عربية في المهجر عموماً وفي نيويورك خصوصاً حيث قطعت الصحافة شوطاً بعيداً في مضمار الادب

لم يكن يصدر الجراب في بدء ظهوره سوى مرة في الاسبوع ثم اخذ يسير في سنة الارتقاء والنمو فاصدرناه مرتين ثم ثلاث مرات ولم يمر على عهده الاخير عاماً حتى رأينا ان حاجة ابناء الوطن ماسة الى صحيفة يومية يطالعون بين صفحاتها في كل يوم انباء هامة ويقرأون فيها مواضيع ادبية واصلاحية وانتقادية · وفي كل ذلك تبدو لهم الحرية الحقيقية والجرأة الادبية في اسمى موقفها ولا نغالي اذا قلنا لهم ان الجراب هي الجريدة اليومية الحرة الوحيدة التي لا تخشى احداً في سبيل الجهر بالحق والدفاع عن ابناء الوطن الكرام

لم نكن نظن عندما اصدرنا هذه الجريدة ثلاث دفعات اسبوعياً اننا نستطيع الثبات في ذلك الموقف · ولكننا اقدمنا على العمل بجد ونشاط ومهدنا كل عقبات حالت دوننا وها نحن اليوم نقف الموقف نفسه متكلين على الله وعازمين على الثبات في مشروعنا الجديد واننا ملء الثقة ان نحوز من المشتركين الافاضل على الرضى ونرى منهم من التنشيط والمساعدة ما يقوينا على الاستمرار في خدمتهم ومتابعة عملنا بجد واقدام

نحن لم نتوخ في اصدار الجراب يومياً سوى الخدمة المجردة لابناء الوطن الاعزاء والمشتركين الكرام وحسبنا اننا مع وفرة المصاريف التي تتطلبها الصحيفة اليومية فقد ابقينا بدل الاشتراك على حاله في الولايات المتحدة ولسنا نطلب منهم الا الاستمرار على نصرته وتقدير خدمته

وسيرى القراء في الجراب اليومي اعداداً طافحة باهم الانباء ومجرى السياسة والانتقادات بجرأة تنفرد بها في ذكر الحوادث ومواضيع يساعدنا في تحريرها بعض الكتاب الادباء

اما وقد اعتاد القوم على تبادل الهدايا في هذه الاعياد فان اعظم هدية نقدمها نحن هي صدور الجراب اليومي نزفه الى المشتركين الكرام والمناصرين الافاضل وعسى ان تروق خدمتنا هذه في اعينهم والله حسبنا ونعم الوكيل

المظالم
في التجنيد

لم تكد تعلن الحرب في البلقان حتى اصدرت نظارة الحربية العثمانية اوامرها بتعبئة الجنود وطلب صفوف النظامي والاحتياط والرديف فكان عدد المدعوين لحمل السلاح الوفاً في كل مدينة · وكان هذه الضربة لم تكن كافية لتقضي القضاء التام على الحياة المالية بين رعايا الدولة فقام اولو الحكم يأتون من ضروب المظالم والعتو ما ازهق الارواح وبلغت معه اصوات الاستغاثة عنان السماء · مظالم لم يأت بها حكام العصور المظلمة ولم يحلم بها طاغية الرومان نيرون

الصحف صامتة لا تفوه بكلمة ولا تجسر على الانتقاد والشكوى والسنة الخلق لا تتكلم الا همساً وهي تخشى وشاية الجواسيس وعيون الرقباء وكأن اولئك الظلام ابوا الا نشر مظالمهم في سائر المدن ولذلك امست الشكاوي عامة وتناولت معظم المدن حتى احقر القرى والدساكر فكم حملت الينا الانباء الخاصة من بيروت وسوريا ما يأتيه اولئك المأمورون من ضروب العسف والجور في اجراء معاملات دفع البدل العسكري بين الشبان وكم ذهب منهم ضحية تلك المظالم وكم تثبتت دوائر التجنيد في الاصرار على رفض اصلاح الاعمار رغماً عن الاوامر الواردة اليهم تباعاً من نظارة الحربية

اجل لقد قضت تلك المظالم على كثير من الشبان فهاجر العدد الاكبر منهم متقين سهام الجور وراكبين متن البحار ولجأ كثير الى الجبال وهم ١٠ اكون متذمرون وليس منهم من يسمع او يصغي · يبرقون الى الاستانة فتحول شكواهم هذه الى (المحلات الايجابية) وهذه تضرب بالاعتراض عرض الحائط وتضع الاوراق في زوايا الاهمال ولسان كل منهم يقول (يارين افندم) الى الغد الى الغد · وبين تلك التسويفات يقضى على المظلوم ويعود صامتاً ولسان حاله يقول :

فيك الخصام وانت الخصم والحكم !

لاجل هذه المظالم خلت سوريا من نخبة شبانها واقفرت التجارة من ايدي العاملين فيها ووقعت البلاد في شر حال وسوء مآل وامتلأت ارض المهاجرة بالعدد العديد من الشبان النازحين هرباً من مظالم التجنيد وسيف حكمه الباتر وشدة وطأته على النفوس الحرة التي تأبى الضيم

اما نظارة الحربية فقد آلت على نفسها ان تولي طلب الشبان للتجنيد ومن مآثرها الغراء ! انها بعثت تطلب مواليد من هم في سن التاسعة عشرة وامرت باجراء المعاملة القانونية الاولى والثانية دفعة واحدة وهو من الغرابة بمكان بل من اشد ظواهر الحيف والظلم لان القوانين العسكرية تحظر تجنيد من هم دون الحادية والعشرين فكيف تسوغ لنفسها الحق في طلب ابناء التاسعة عشرة

ومن بعض امثلة المظالم التي يأتي بها مامورو التجنيد ما روي عن انباء طبرية واستبداد القائممقام فيها فقد كان يبعث برجاله والجنود المقيمة تحت حكمه الى منازل المدعوين لحمل السلاح فيهجمون اليها ليل نهار بينما يكون اربابها متغيبين في القرى المجاورة فلا يجدون فيها سوى النساء فيجلسون آمنين ويامرون النساء بتحضير المآكل لهم وتقديم اطيب الدخان كأنهم جالسون في بيوتهم · وكثيراً ما يهجمون ايضاً على منازل المختارين ويوسعونهم ضرباً واهانة وسباباً اذا لم يحضروا لهم الافراد المطلوبين للتجنيد !

هذا فضلاً عما يبديه هؤلاء البرابرة من ضروب العتو مع الفلاحين والمزارعين فانهم ينقضون عليهم وتدوس خيلهم زرعهم ويسلبونهم غلتهم علفاً لخيولهم وطيورهم طعاماً لهم

كتب الينا صديق من لبنان ان عروسين كانا عائدين منه الى بيروت في عربة ووراءها بضعة عربات فاعترضهم بعض الموكول اليهم امر شراء الخيل ونزعوا من العربات الجياد وساقوها الى الثكنة

فاضطر المروسان والمدعوون الى العودة في الترام الكهربائي ثم مشياً على الاقدام

فهل من ملامة علينا اذا صوبنا سهام النقد الحادة الى اعمال المظالم التي ضجت منها الارض والسماء

واذا كانت الافكار مقيدة واقلام الاحرار محطمة في الوطن فان لنا جرأة واقداما وحرية نصرخ بها في اذن الظالمين وسيفاً نطعن به الظلم في قلبه

الا فاتقوا الله ايها الجالسون على كرسي القضاء في تركيا واصغوا لاصوات العدل وانات الشاكين المظلومين واعلموا ان « العدل اساس الملك » والسلام

حرب روسيا واليابان

لقد برح الخفاء عمن كان البادي في طلب الصلح الروس او اليابان وظهر الان ان الميكادو لما راى دولته تكاد تهوي في مهاوي الافلاس استغاث بالكولونل تيدور روزفلت وهو يومئذ رئيس الولايات المتحدة بان يسعى لعقد الصلح بين دولة اليابان وروسيا فسعى للمستر روزفلت ونجحت مساعيه وعقد الصلح وقد كثرت الاقاويل يومئذ وتضاربت الاراء وكانت الاكثرية تقول ان الروس هم الذين طلبوا عقد الصلح لعجزهم وخوفهم وبما ان هذه المسالة تاريخية مهمة راى رجل اميركا العظيم ان يرفع الستار عنها ويظهرها للملأ لتدون في التاريخ بصفتها الحقيقية ولذا عول على نشر الكتاب الخصوصي الذي ارسله اليه الميكادو وبه يرجوه ان ينجي دولة اليابان من الهلاك

بعد ان ارسل الميكادو لروزفلت ذلك الكتاب ندم على عمله وجرب ان يستعيده فلم يفلح ويظن الان ان نشر الكتاب سوف يهيج سخط الامة اليابانية على الميكادو السابق ولربما انتقموا من خليفته وهدموا العرش

ولو داومت روسيا الحرب بضعة اسابيع لاجبرت عدوتها على التسليم لها بكل ما تطلبه ولكن هكذا شاءت ارادة الله وقبل القيصر رجاء رئيس الولايات المتحدة وعقد صلحاً مع اليابان هو عار على دولة الميكادو اكثر من العار الذي يلحقها لو انكسرت في ساحة القتال ·

حوادث خارجية

تلغرافات ٢٩ الجاري

الاستانه — اجتمعت الوزارة هنا ونظرت في القرار الذي رفعه اليها رشيد باشا رئيس وفد الباب العالي الى موءتمر الصلح وبعد جلسة طويلة ارسل الصدر الاعظم بتعليمات جديدة الى لندن

كل ما يقدر مراسل جريدة او شركة اخبار ان يقف عليه الان من الدوائر السياسية هنا هو تمسك الحكومة بعدم التنازل عن ادريانوبل حتى ان جلالة السلطان يفضل التنازل عن العرش قبل ان يوقع امراً بضم اول عاصمة لدولة آل عثمان في اوربا الى البلغار وهناك دفن اسلافه العظام واقد اوعز الى نواب تركيا في لندن ان يعرضوا المسالة على الموءتمر الدولي ويسألوا سفراء الدول مساعدة تركيا

فيانا — ابرق سلطان تركيا للارشيدوق فرنسوا فرديناند ولي عهد النمسا يقول من المستحيل ان اتنازل عن ادرنه واسلمها الى الاعداء

يعتقدون هنا ان النمسا تشجع تركيا على المقاومة وعدم التسليم وقد وعدتها مع المانيا ان تساعداها فعلا

بطرسبرج — روسيا تراقب حركات النمسا والمانيا بعين الحذر اليقظ وسوف لا تترك الاولى ان تدوس الصرب او الجبل الاسود بل ستدافع عنهما ولو التزمت الى اشهار الحرب على كلتي الدولتين

ترفض الحكومة الروسية بتاتاً ان تعقد معاهدة تجارية مع الولايات المتحدة وهي ساخطة على الرئيس تافت

لندن — قامت قيامة دول البلقان على تركيا لتعللها الفارغ وقد ارسلت بتعليمات نوابها تطلب منهم ان يلحوا على نواب تركيا بالتسليم حالا لمطالب الدول المتحدة والا فلا بد من العودة الى الحرب

تلغرافات ٣٠ الجاري

لندن — في موءتمر الصلح الذي عقد اليوم رفضت تركيا التسليم في ادرنه فهاج ذلك نواب دول البلقان وقامت لهم صيحة وكذلك نواب تركيا ولم يتمالك عواطفه منهم سوى رشيد باشا والمسيو فانيزيلوس رئيس الوزارة اليونانية وكبير ممثليها في موءتمر الصلح فانهما بقيا في مراكزهما ولم يرتفع لهما صوتاً اما الدكتور دانيف رئيس الوفد البلغاري فقد سمعه بعضهم يقول لماذا ضحينا دماء مئات الالوف من شباننا اليس لغاية واحدة وهي الحصول على ما نحتله من الاراضي اذا كنا جئنا الى هنا لاجل التسلية فانا اود ان اعود

وسمع احد نواب الجبل الاسود يقول انا ذاهب الى الفندق لاخذ حوائجي واعود الى بلادي

اما نواب الصرب فكانوا اكثر كل النواب تهيجاً

الاستانه — الدوائر الرسمية هنا تعتقد ان الصلح سيتم على طريقة مرضية لتركيا وسيبقى لها خط طويل في اوربا وبعض جزائر الارخبيل اليوناني

الجرائد هنا تلح بمداومة الحرب وهي تظهر رغبة الامة بذلك والمتطوعة ترد من الاناضول وقد وصل اليوم من طرابزون ثمانية الاف متطوع فارسلوا الى تشاتالجه

فيانا — اتى الجنود الصربية بفظائع كثيرة في البانيا وخصوصا الجنرال جانوفيتش وجيشه فبطريقهم الى دورازو قد فتكوا بالالوف من المسلمين فقتلوا في مسيرهم من اسكوب الى كومانوفا ثلاثة الاف وفتكوا قرب برستينا بخمسة الاف من الالبان واحرقوا القرى ونهبوا المنازل ومن يفر من امامهم من الاهالي يكون نصيبه الموت رميا بالرصاص ولم تنج النساء منهم ايضا ومن سار في البانيا اليوم لا يرى سوى المشانق تتدلى منها جسوم الالبان ويروى عن الجنرال ستانوفيتش انه وضع مئات من الاسرى في صفين واطلق عليهم المدافع فقتلهم والجنرال زيكوفتش امر بقتل ٩٥٠ من البان واتراك لانهم رفضوا اطاعة اوامره

والخلاصة ان الفظائع الكثيرة التي اتتها الجنود الصربية تحمر لها خجلا وجه الانسانية وتمنعها قوانين وشرائع الامم الراقية

كولون — اعدت رومانيا جنودها واستعدت لغزو بلغاريا واخذ ما تطلبه منها من المقاطعات مقابل سكوتها عنها وحيادها وقت الحرب اما روسيا وفرنسا وانكلترا فقد طلبت من بلغاريا ان لا تلتفت الى رومانيا ولا تعطيها فترا من الارض

سافر وزير داخلية رومانيا يقصد فيانا وبرلين وباريس ولندن ليقابل رجال الحل والعقد عليهم مطالب رومانيا وقد ارسلت الحكومة باخطار الى بلغاريا وهي تنتظر منها الجواب فاذا كان غير مرض لها اشهرت عليها الحرب حالاً

تلغرافات ٣١ الجاري

لندن — في جلسة موءتمر الصلح الذي عقد بعد ظهر امس قال عثمان نظامي باشا ان الباب العالي يقبل بطلب دول الاتحاد البلقاني بشان مقدونيا الا انها ترفض بقية المطالب وبعد جدال عنيف ورفض نواب البلقان شروط تركيا بحدة وغضب وتهديد قر القرار على ان يسال النواب الباب العالي ثانية عن بعض التعليمات فقبل طلبهم واجلت الجلسة الى يوم الاربعا اول العام الجديد فخرج الدكتور دانيف وهو يقول ان هذه اخر مرة نسمح بها لتركيا بالماطلة واذا لم تسلم لنا بمطالبنا يوم الاربعا القادم فنعود حالا الى الحرب

نشرت جريدة الدايلي تلغراف خبرا تقول انها اخذته عن ثقة وهو ان لا امل بالصلح ولا بد من الحرب ومواصلة القتال الى النهاية ولما سئل الدكتور دانيف عن حقيقة الخبر قال اظن ان تركيا تود ان تخسر كل ما تملكه في اوربا حتى الاستانه ويجب ان يعلم الباب العالي ان تعلله هذا سيكون الضربة القاضية على تركيا

الاستانه — نصح سفراء الدول لتركيا ان تسلم بمطالب دول البلقان وتعقد الصلح حالا اما سفير روسيا فلم يكتف بالنصيحة بل اردفها باخطار عنيف للباب العالي جاء فيه ان التعلل الذي يظهر لعقد الصلح يزيد الحالة في اسيا الصغرى وسوريا حرجاً فتلتزم الدول العظمى الى المداخلة الفعلية لحماية المسيحيين الذين يضطهدون في تلك الاصقاع

اثينا — في برقية رسمية ان شرذمة من الترك تحت زعامة باكر اغا اخذت تعيث في ابيروس فسادا وخصوصا في مقاطعة زاغوري حيث يقتلون النساء والاطفال ويحرقون الكنائس بعد نهبها والذين فروا الى الاحراج من السكان يموتون جوعاً ودنقاً حتى ان الجند العثماني النظامي احرق كل القرى المسيحية التي بالقرب من يانينا وكذلك نهبوا دير دورهان ثم احرقوه وفيه من النفائس التاريخية ما لا يثمن وقد نهب كل ذلك وما بقي ذهب طعماً للنيران

بلغراد — ان ما تشيعه النمسا عن ارتكاب الجند الصربي الفظائع في البانيا هو كذب ونفاق ويكفي ان مصدره نمساوي

تلقى وزير الحربية الصربية رسالة برقية جاء فيها ان سكوتاري قد سقطت امام هجمات الجند الصربي

لندن — طلبت تركيا ان تعرض نقط الخلاف بينها وبين دول الاتحاد البلقاني على الموءتمر الدولي في اول جلسة يعقدها يوم الخميس القادم وقصدها من ذلك حمل الدول على المداخلة وانهاء الحرب مع ابقاء ادرنه في يدهـا ولما بلغ نواب دول البلقان ذلك رفضوا تمام الرفض القبول به وقالوا الى يوم الاربعا القادم فاذا لم تخضع تركيا وتسلم بكل مطاليبهم عادوا الى الحرب

لا ترفض دول البلقان مداخلة اوربا بينهم وبين تركيا اذا حدثت المداخلة

فيانا — تدعي النمسا ان عدم سحبها جنودها عن الحدود الصربية انما هو لعلمه ان الصرب سوف لا تقبل بحكم الدول عليها لتنهي المشكلة الالبانية وتتخذ حجة على ذلك تصريح الجنرال بوبافيكس قائد الحامية الصربية في دورازو انه مع جنوده سوف لا يطيعون اوامر الحكومة ويخرجون من البلاد التي احتلوها وسيدافعون عن مراكزهم حتى ولو قررت الدول اخراجهم من البانيا فهم لا يجلون عنها سوى بحد الحسام

الاستانة — اخذت حكومة الاستانه تصدر اوامرها تباعاً بتعطيل الصحف الارمنية الواحدة بعد الاخرى بسبب ما تبديه من الشكوى من حالة الارمن في الاناضول

❋ تلغرافات اول اذار ❋

لندن · قدم نواب تركيا اليوم جوابهم النهائي لنواب دول البلقان وقد سلموا لهم بتسليمهم كل الاملاك التركية في اوربا ما عدا ادرنه وجزر بحر الارخبيل فهاج نواب بلغاريا ووقف سفير البلغار في لندن واحد معتمديها في مؤتمر الصلح وقال اننا سنتابع الحرب اذ كفانا تأجيل عقد الصلح من وقت الى اخر فلا بد لنا من اخذ ادرنه قبل كل شيء·

ولم ينتظر المسيو ميشال مدجاروف جواباً من تركيا بل خرج حالاً من المجلس يقصد وزارة الخارجية

اما بقية النواب فلم يهتموا لخروجه وقرأوا بامعان شروط تركيا فاذا بها تسلم بكل الاراضي التي احتلتها جنود دول البلقان حتى غربي ولاية ادرنه بل · ومن الشروط :

ان تبقى ولاية ادرنه في حوزة تركيا

لا تقدر الدولة العثمانية ان تعدل عن رفضها تسليم جزر الارخبيل لانها تعدها قسماً من اسيا الصغرى

ان مسألة كريت ومسألة البانيا تترك حلها للدول العظمى

كان المسيو فينزيلوس رئيس الوزارة اليونانية وزعيم نوابها يسمع قراءة شروط تركيا بكل رزانة دون ان يقول كلمة وبعد تتمة قراءة تلك الشروط طلب نواب البلقان الخلوة وعقدوا جلسة سرية دامت مدة ساعة ثم عادوا وطلبوا من نواب تركيا ان يراجعوا الباب العالي ويسألوه التسليم ببقية شروط دول الاتحاد فوعد رشيد باشا ان يفعل ذلك وابرق الى الاستانة وقد تأجلت الجلسة الى يوم الجمعه القادم

يعتقدون ان تركيا ستسلم بكل مطالب دول البلقان وانما هي تتململ الان لخوفها من الاتحاديين والحزب المعارض للحرب الذي اشتد ساعده في هذه الايام

الاستانة · الخوف عظيم هنا اكثر من بدء الحرب عندما كانت الجنود البلغارية تهدد المدينة بدخولها اليها اذ يعتقد الناس الان انه بعد عقد الصلح لا بد للجيوش التي في شاتلجه من دخول المدينة ونهب منازلها

بدأ الاكراد وعددهم ١١٥٠٠ ينهبون البيوت التي حول الاستانة ومن عرف شر هؤلاء يعلم انه لا بد من نهب وسلب وقتل واممى خوف السفراء عظيماً وقد ارسلوا يسألون دولهم ان تعيد مراكبها الحربية التي سحبتها منذ ايام الى الاستانة

روسيا لم تزل جنودها في المدينة وكذلك رومانيا وقد وصلت اليهم النجدات ويعتقد الناس انهم يستطيعون حماية المسيحيين من الاكراد المناجيس

فينا · لا تزال النمسا توالي حشد العساكر واعداد المعدات الحربية وقد اضافت الى كل فرقة من الجيش مدفعية جديدة صرحت حكومة فينا انها لا تعدل عن الاستعداد للحرب ما لم تعدل روسيا عن استعداداتها ايضاً والاستعدادات جارية بهمة من الطرفين وهذا ما يخيف اوربا

باريس · زار سفير روسيا المسيو بوانكاره واخبره ان دولته لا تقف عند حد من الاستعدادات العسكرية ما لم تفض النمسا جيشها التي حشدته واذ ذاك يصدر القيصر امره بصرف الاحتياط

لندن · القتال متوال قرب سكوتاري بين جنود الصرب والجبل الاسود والحامية العثمانية وقد جرت موقعة دامت يومين بالقرب من اليسيو خسر بها الاتراك ثمانمئة قتيل وانهزموا الى ماوراء نهر درين

نهار غد يعقد المؤتمر الدولي جلسته الاولى بعد عيد الميلاد وينتظر حدوث امور مهمة وخصوصاً بين النمسا وروسيا فالاولى تود جعل البانيا قوية والثانية بالعكس·

اقرأ بامعان

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن ننجز وعدنا فهذ هو العدد الاول من جريدة جراب الكردي اليومية ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها ويناصرونها فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

* * *

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراءة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين

ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

* * *

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

* * * *

كلما زادنا الشعب اقبالاً زدناه تحسيناً في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

* * * *

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

* * *

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

* * *

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

* * ● * *

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالاسم التي لا تقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

* * * *

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل الجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا تكلفنا بها مجاناً

* ● *

اقرأ ما تقدم واعمل به وبذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراءة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتات صفرة · وتبكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلم جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

❋ بدران اخوان ❋

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

— شاب ماهر في حساب الدوبيا يحب الاستخدام في احد المحال التجارية فمن كان بحاجة اليه فيخابر ادارة هذه الجريدة

هل دخنت سكاير برصوف في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تأسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❋ نصار اخوان ❋

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave. Pittsburg, Pa.

❋ الاستقامة اسس النجاح ❋

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديداً للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

➤ شهاب زخور شهاب وشركاه ➤

نمرة محل برونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB& JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

اكبر واشهر واقدم

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1301 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

شذرات

عن الاستانة

لم يرو التاريخ ان مدينة حاصرها الاعداء كالاستانة فمنذ عهد بنائها في ايام الملك قسطنطين الكبير عام ٣٣٠ كانت عرضة للحصار ومطمحاً لابصار الممالك المعاصرة فقد هجمها العرب والعجم والروس والمجر والالمان واليونان والانكليز والاتراك وانتقلت بين ايدي اربع حكومات مختلفة . واخر حصار سلمت فيه كان في عهد الملك قسطنطين باليولوغوس عندما فتحها السلطان محمد الثاني الفاتح عام ١٤٥٣ وكانت عاصمة المملكة الرومانية الشرقية او البيزنطية . دعاها اليونان بيزنطية والقسطنطينية نسبة للملك قسطنطين الاول

فلما دخلها الاتراك دعوها استانبول وهو اسم مؤلف من كلمتين يونانيتين معناها « الى المدينة » تحرف الاسم اليوناني ودعيت استانبول وتوسعوا في القابها فقالوا الاستانة ودار الخلافة ودار الملك واسلامبول اي مدينة الاسلام وهلم جرا

. . .

في الاستانة اثار فخيمة نفيسة لم تزل مرسومة على جدرانها وبينها رسوم وتواريخ قديمة وفيها بعض ابراج بنيت منذ قرون التاريخ المسيحي الاولى وقد كتب على كثير منها كتابات قديمة يظن بعضهم انها ايات من الكتاب المقدس وبينها صلاة المسيح على الجبل . وفيها ايضاً اسوار لم تزل اثارها ظاهرة ويبلغ ارتفاع بعض هذه الاسوار والابراج نحو مئة وخمسين قدماً

. . .

منذ دخول الاتراك الى الاستانة لم تتقدم خطوة في عمرانها المدني ورقيها الاجتماعي فترى معظم شوارعها ضيقة معوجة وفيها شبه ارصفة واكثر حوانيتها صغيرة وقديمة الهندسة والبناء ويعتبر الاتراك ان القهوات في الاستانة هي افضل مكان للترف والرفاه ولكنها بالحقيقة لا تحوي سوى بضعة موائد ومقاعد وانوار غازية لاضاءتها وليس فيها من الاثاث ما تقر به عين الزائر وترى المتسول يجلس بجانب الغني يدخن ويشرب قهوته

. . .

بنيت الاستانة على سبع تلال على احدها جامع اجيا صوفيا وقد كان كنيسة شهيرة كبرى لليونان ودعي بهذا الاسم اي « الحكمة المقدسة » وهو من اهم الاثار التاريخية وقد تمثلت فيه عظمة وجمال الهندسة البيزنطية وهو من اعجب المشاهد فيرى الداخل اليه قبته المرتفعة واعمدته المنتصبة والمشحونة بنقوش تدهش الابصار ويبلغ ارتفاع قبته مائة وثمانون قدماً ومحيط دائرتها مائة وسبعة اقدام وقد فتح فيها اربعون كوة . على ان مشهد الجامع من الخارج سيء وليس هناك اثر للهندسة والاتقان

. . .

وضع الحجر الاول لبناء اجيا اصوفيا سنة ٥٣٢ ويقال ان عشرة الاف عامل قد اشتغلوا في بنائه يناظرهم مئة من اساتذة البناء وقد صرف في سبيل بنائه من النفقات مليون ليرة انكليزية اي خمسة ملايين ريال

وبناء اكثر اقسامه من القرميد ولكن بعض الجدران محلاة بالرخام . اما قبته فهي مصنوعة من الحجر المصقول المتعدد الالوان وليس من خشب فيه سوى الابواب

وقد ابقى الاتراك هندسة اجيا صوفيا كما كانت ولكنهم نزعوا الاثار المسيحية منه ولا يظهر منها سوى بعض صلبان ورسوم واضافوا اليه المحراب وبعض اصلاحات ليست مهمة . على ان زلزلة حدثت فنزعت قبته ولم يلبثوا ان اصلحوها حالاً . وعلى الجملة فان اجيا صوفيا لم تزل كما كانت منذ الف واربعمائة سنة ونيف

. . .

وعلى تلة اخرى نصب عامود قسطنطين الكبير ويقال ان تحته قد دفنت بقايا الصليب المقدس

وهناك ايضاً برج غلطه يتخذونه واسطة للانذار عند حدوث الحريق وقد بني هذا البرج في اوائل الجيل الخامس وكان متصلاً ببرج اخر مجاور له واقع بقرب محطة السكة الحديدية اليوم في استانبول ولكنه خرب الان فكانت تمتد بينه وبين ذلك البرج سلسلة حديدية عند القرن الذهبي لتمنع مرور سفن العدو ايام الحرب

. . .

داهمت الاستانة نكبات عديدة من زلازل وحرائق وحصار وقنابل ديناميت فكانت تخرب منها اقساماً كبيرة ومع ذلك فلم تزل تضم اثاراً مهمة وبنايات قديمة واخربة ومن اهم تلك الاثار بحيرة قسطنطين الكبير التي يقال انها كانت تحوي ماء يكفي المليون نسمة مدة اربعة اشهر

على ان معظم اقسام الاستانة مدفونة وتحت الارض دهاليز وبحيرات وسجون وقصور والسائر في الاستانة يحسب نفسه ماراً فوق المدينة القديمة

حكم

اذا دخلت الشكوك الى القلب فلا يزيلها الا العمل

ترفع الظروف الانسان الى اعلى ذرى المجد ولكنها لا تكفل له الثبات فيه

يختلف نفع الانسان في العالم على نسبة ما يقدمه من المصالح العامة لاخوانه في البشرية

الايام التي لا تفعل فيها خيراً يجب ان لا تحسب من عداد ايام الحياة وكل شر يقترف يكون مدعاة لخسارة الحياة الحقيقية

قلب العلم كبيت فيه مصباح لا يضيق عن تظاهر النور فيه بل يتسع للنظر ويزيد في الضياء

احزم الناس من لا يفشي سره الى صديقه مخافة ان يقع بينهما شر فيفشيه عليه

اخوان الصفا خير مكاسب الدنيا هم زينة في الرخاء وعدة في البلاء ومعونة على الاعداء

البخل جامع لمساوىء القلوب وهو زمام يقاد به الى كل سوء

بطل ارضروم

وهل لم تخبرها بزيارتي للقصر

لا اعتقد ذلك اذ ان فرنس لم تعلم بزيارتكم لي؟

لا بد انها علمت واخبرت فلورنس وهذه تاكدت اني ما زرتكم الا لاخبركم عن الذي جرى بيننا

ان هذه اوهام تجول في دماغك كما توهمت ان فلورنس عاشقة للرومي

لا بد لي ان اثبت لكم ذلك ومن المحال ان تكون مدام بومبارد كاذبة فيما اخبرتني

انك تعتقد في التنجيم

لا بل اعتقد ان مدام بومبارد من الذين انزل الله عليهم الوحي او منحهم معرفة اسرار المستقبل

اذا كنت تبني دعواك على نبوءة مدام بومبارد فاسمح لي ان لا اعيرها التفاتاً وكلما اقوله لك الان ان فلورنس ستكون لك حليلة أتنعش فؤادي بتعليلك اياي بالمحال

ان الوهم قد تغلب عليك فجعلك تعتقد الحقائق اوهاماً ولا بد لي ان انزع من مخيلتك تلك الاوهام وازفها اليك قريباً

لا تجرب عبثاً ولا تطلب مستحيلاً

وهل انت ترفض الاقتران بها

لا يا سيدي بل هي ترفض الاقتران بي

وتعصي اوامري

الحب يدفعها الى ذلك

سابرهن لك عن فساد زعمك في الان القريب

متى يامولاي

في الغد او بعده

حبذا لو صحت الاحلام

انك في حلم وسوف تستيقظ منه قريباً وترى نفسك انك كنت واهما

سنرى ياسيدي والان هل تود ان تشاركني في تناول العشاء

لا . لان الظروف لا تسمح لي بل اريد ان استودعك الله وقبل ذلك ادعوك لتناول الطعام معي مساء الغد في منزلي

ساكون هناك طوعاً لامرك ولكن لا اعلم اذا كانت دعوتك هذه لي تروق لسيدتي المركيزة

هذا ما اتاكده

سنرى في الغد يا مولاي

ودع الدوق المركيز وذهب يقصد منزله تاركا دي شامبو يفكر بامور كثيرة وقد عاد الى مناجاة نفسه بقوله : من ذا الذي ياترى اخبر فلورنس بزيارتي القصر حتى خادعت هذا المسكين . وهل اخادع نفسي ياترى واتصور ان فلورنس تحب ذلك الرومي . هل تكون مدام بومبارد كاذبة فيما تدعيه . لا . لا . لقد كانت صادقة في كل ما تنبأت به الى الان . لا اشك في ان فرنس علمت بزيارتي للدوق فاخبرت سيدتها وهذه خادعت والدها وجعلته يعتقد ان ما قصصته عليه من امرها هو غير الحقيقة . ولكن لا بد لي ان اظهر له انه خدع وان ابنته عاشقة لذلك الرومي . نعم سوف اراقبها الى ان اظفر بالمكان الذي عيناه لاجتماعهما اذ من المحال ان تجالسه في ذلك المكان بعد الان وقد عرف والدها مقرهما نعم سأراقبهما الى ان اظفر بالمرام : وما انتهى الى هنا حتى دخل عليه احد الخدم وقال : مولاي ان المسيو فرنسوا بونفيس ارسلني لاستأذن له بالدخول عليكم

ادعه اليَّ حالا

خرج الخادم لاتمام امر مولاه الذي قال : ارى ان العناية قد ساقت اليَّ شقيق الابالسة لاستخدمه في سبيل نيل ماربي ولا شك عندي انه يستطيع التغلب على خصمي في ساحة البراز ويريحني منه . سوف اغره بالمال وادفعه للقتال فيريحني ممن سلب راحتي

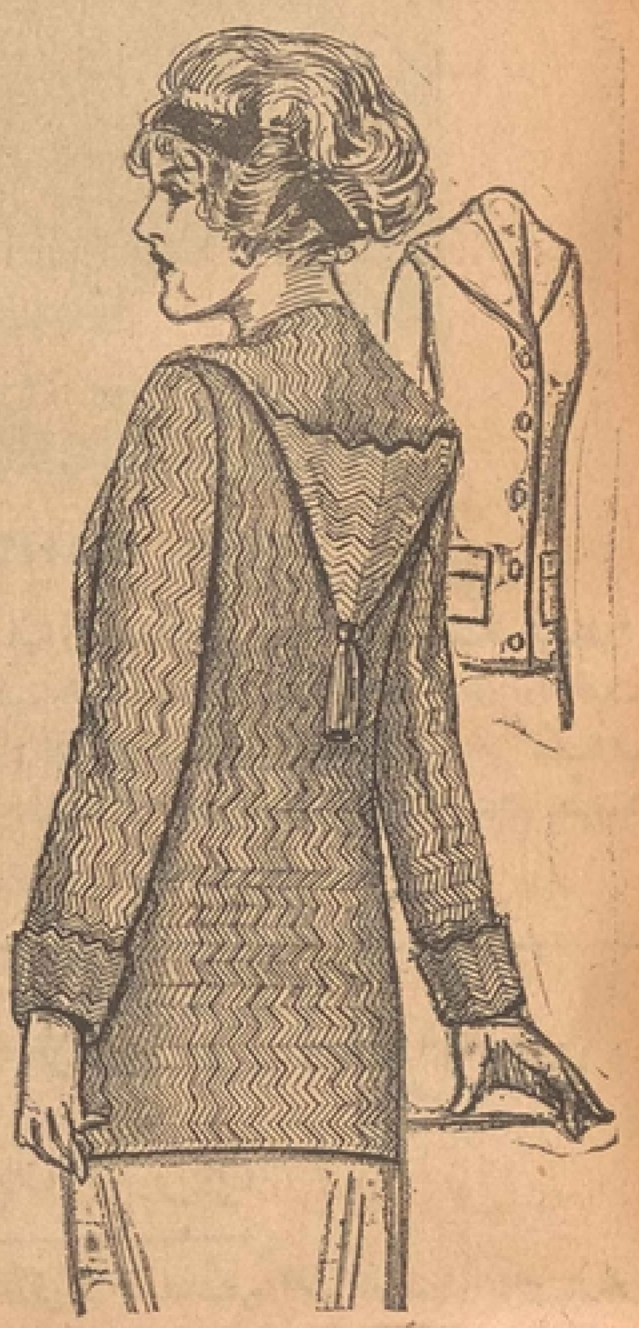
فرنسوا بونفيس هو شاب في الثلاثين من العمر جميل المنظر بهي الطلعة ومن اشتهروا في فرنسا بالشجاعة والبسالة ولكنه فقير فكان فقره سبباً لايقاف نفسه على خدمة النبلاء واستخدام سيفه في سبيل تنفيذ مآربهم فكم من مرة دفعوا به الى ساحة البراز فخرج منها

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو
اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه



نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وانخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هنَّ اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما ياول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطه كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

خلف اخوان

١٣٢ - اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنتس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وحبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتاً

منصورا ظافرا وكان دمث الاخلاق لطيف المعشر مجوني الحديث حبيه الى كل من عرفه وجملت نوادي باريس مفتوحة الابواب في وجهه يخالط ويجالس كبار القوم ويزاحمهم وهم يستطيبون حديثه ويغدقون عليه بنعمهم مما مكنه ان يعيش برفه دون ان ياتي عملا

ولما دخل بونفيس على المركيز رحب به وقال : ما جاء بك اليَّ في مثل هذا الوقت يا مسيو بونفيس

علمت بمجيئك يا سيدي المركيز الى باريس فاسرعت لاقدم ما يجب عليَّ من الاحترام ولقد طال انتظاري لحضرتكم قبل ان يسمح لي بالدخول عليكم

ولماذا مع ان حارس الباب يعلم عظيم حبي لك

ولكن لا لوم عليه يا مولاي اذ كان مولاي الدوق عرف ان بلازار هنا وقد رايته خارجاً ودلائل الاضطراب بادية على وجهه كما تظهر لي مرتسمة الان على وجهك ولا يحق لي ان اسال عن الاسباب وانما اذا كنتما بحاجة الى سيفي فهو رهين اشارتكما

اشكرك يامسيو بونفيس وقد كنت افكر بك قبل مجيئك اليَّ

لا يفكر السيد في خادمه ما لم يكن يحتاجه الى خدمته

انا افكر فيك دائما . الم ينفعك عاملي هنا في الشهر الماضي الف فرنك

نعم ياسيدي وقد جئتكم لاشكركم عليها

لا واجب للشكر وسانفحك غيرها في هذا المساء

احصل عليها بوقتها اذ انني بحاجة الى المال وقد قلت موارده عليَّ واشتاقت نفسي للبراز ياسيدي اذ مضت اشهر دون ان القى خصما في فنسان وانت تعلم بانني احن الى ملاقاة الابطال في ساحات النزال كما تحنون انتم الى مغازلة الخود القيان بين رياضه وادغاله

اذن اذا انتدبتك لتجريد سيفك فلا تتاخر عن ذلك

مرني فانا طوع ارادتك ياسيدي المركيز

سافعل ذلك متى عرفت من هو الخصم الذي انفذك اقبض روحه

متى عرفت الخصم

نعم واذ ذاك اجعلك رسول ابليس اليه فتورده حتفه

وهل لا تعرفه الان

نعم اعرفه ولكنني اجهل اسمه الا انني سأتخذك لي رفيقاً وادلك عليه واذ ذاك تفعل ما تشاء بشرط ان لا تسألني عن الاسباب الداعية الى ذلك

لم تسبق لي عادة ان اسأل عن الاسباب ياسيدي بل كل ما افعله هو ان اقبض ثمن دم خصمي لا بل خصم دافع الثمن وارمحه منه ولكن الامر الذي يعجبني منك كيف لا تعرف اسم خصمك وهو من اهالي باريس

انك واهم يابونفيس بل خصمي غريب عن فرنسا

عسى ان يكون المانيا

لا بل هو روسي

وهذا مما يزيدني رغبة في مبارزته اذ انني شديد الكره للروس

ولكن يجب ان تحذر منه فهو شجاع يا فرنسوا

هذا لا يهمني

هل لك ان تتناول معي العشاء

لا ياسيدي اذ ان حبيبتي لي بالانتظار فساذهب معها هذا المساء الى تناول الطعام ثم الى الاوبرا

فانت بحاجة الى المال اذن

دون شك يا سيدي

خذ هذه الالف فرنك وسانفحك غيرها في الغد

اشكركم ياسيدي واستودعكم الله ولكن اين اللقاء غدا

ادعوك لمشاركتي في تناول طعام الصباح عند الساعة العاشرة في نادي السبعين

ساكون هناك في الوقت المعين

فسر بامان الله محفوظا

استلفات نظر

الى سعادة القنصل العثماني في الثغر

كتب الينا الاديب الخواجا بشاره ابو رزق القاطن في ودسوت داكوتا انه على اثر صدور الاوامر بتجنيد غير المسلمين واعلان القنصلية العثمانية في نيويورك قبولها باصلاح الاسنان العسكرية المغلوطة قدم اخوه ميخائيل ابو رزق نزيل المدينة نفسها واصلح سنه بشهادة رجلين يعرفهما سعادة القنصل

وقدمت الى منزله في الوطن في الاونة الاخيرة قوة عسكرية فهددت امراة اخيه ان الحكومة ستضع اسمه بين عداد الافراد الزجريين ولم ينصرفوا من البيت حتى قبضوا منها رشوة خمس ليرات عثمانية ثمن سكوتهم وذهبوا آمنين .

●

قلنا — هذه احدى المآثر الدستورية في مسائل التجنيد ! ولذلك فاننا نلفت انظار سعادة القنصل العام الى هذه الرسالة وتساله ان يبعث بشهادات توءكد لرجال الحكومة في الوطن اسماء الذين قدموا وتكبدوا المصاريف الطائلة لاصلاح اعمارهم وما احراه لو سلم لكل فرد اصلح سنه شهادة ناطقة بذلك ليتمكن من ابرازها هو او ذووه عند الحاجة لئلا يقع ضحية الجور ويقضى عليه اسوة بمن قضوا في ظل التجنيد واصلاح السن

فتشت على الامن فلم اجده ثم فتشت على الحكومة فلم اجدها ايضاً

بين رجال الامن ورجال الشر شركة من نوع الكوكنكشيف

معد بعض المامورين تهضم الذهب كما تهضم العنب وفي الحالتين لا تحتاج الى « الكربونات »

بعض قناديل البلدة معلقة على القاعد

لكي تتحرك هيئة البوليس الحاضرة يلزم لها موتور بقوة ١٦ حصاناً

(الاجيال)

●●●

رواية الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من
ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلانتك افنيو
304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.
Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وترمن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة الخامسة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا نقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بايّة كمية كانت ومخزننا الواسع باصناف السمانة السورية والاميركية نضمن جودة كل ما يطلب منها وعندنا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلوع الجرد نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
37 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —
بارعة في فن التوليد
MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والهمف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوربي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والجابونية · فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

ازعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كوتا حرير وقطن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

—❊ انتظر ❊—

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

—❊—

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة ونمرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه

على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

❊ تاريخ ❊

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجمل ذكر تقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليًا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعوّلون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وآرجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سورية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والاسكندريين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

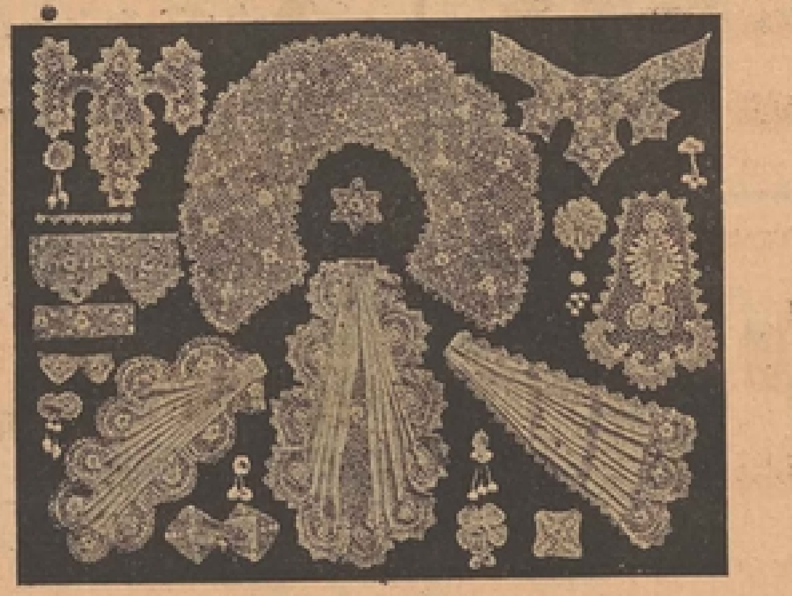
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

❊ تومي وعضيمي ❊

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللايس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ❊ ابو بطرس اخوان ❊

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 34[illegible]8 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهى عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلا بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهى عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

[illegible] Washington St. [illegible]

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & (TRADE MARK) ماركة مسجلة

محل

عبده عبد النور

C L M I & (TRADE MARK) ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE

39 BROADWAY NEW YORK CITY

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باسهامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح اكثره واجوده عندنا

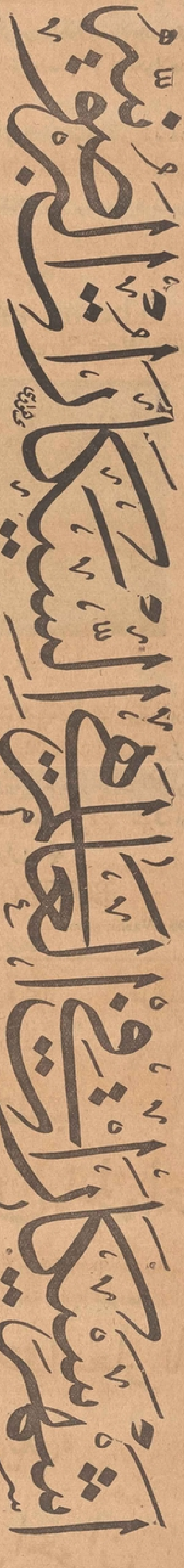
بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً ليم السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل بالغ مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني تجد ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب